

Language Access Advisory Committee Meeting Notes

April 2, 2025 | Zoom

Members Present: Mohammed Akmoosh, Holly Bocchi, Fanny Cordero, Lin Crowley, Matt Dressen, Winnie Lee, Tami Lentz, Taralynn Petrites, Rebeca Pinzon, Joana Ramos, Liliana Villanueva, Milena Waldron, Charlene Williams

OSPI/ESD Staff: Heather Rees, Kai-Chin Chan, Michele Lovell

Guests: Beatriz Uriostegui, Jessica Parra, Milagros – Puyallup SD, Perla Gamboa, Ayan Elmi - WMSL

Note Taker: Diane Stead

Interpreters: Claudia A'Zar (Spanish), Amber Robinson (ASL), Doreen Wai (Cantonese), Daniel Mroz (ASL), Alicia Beatty (Spanish), Michael Chan (Cantonese)

Decisions from this meeting:

Vote: None

Summary of Discussion:

Next steps:

- Send minutes out as soon as they are done after the meeting for review
- Add number of meetings to slides before posting
- Present on district data in May

Summary of Discussion:

Topic	Discussion	Action	Follow Up
Call to order; Welcome; Reminders; Agenda Review, Announcements	Meeting started at 2:02 PM Meeting minutes are on the Padlet. Please make any edits		<ul style="list-style-type: none"> • Send minutes out as soon as they are done after the



Topic	Discussion	Action	Follow Up
Heather Rees	needed. The minutes will be posted on the website. The AANHPI heritage month celebration event is on May 24 11am–4pm at the Evergreen State College’s Long House.		meeting for review
Language Access Civil Rights Summary Workgroup Update & Spoken Language Subcommittee Share Out	<u>Language Access Civil Right Summary Workgroup:</u> Currently drafting recommendation language. <u>Spoken Language Subcommittee:</u> <ul style="list-style-type: none">• Drafting Code of Professional Conduct• Authority/Charge• Definitions• Preamble• Applicability• Compliance• Tenets (or canons)		
Family and Community Engagement Draft Recommendation	Working on draft recommendation on posting access to language rights. A summary will be shared today. Publish WACS requiring all local education agencies to post notice of language access rights in each school building in a location visible to parents, families and staff to inform them of their right to a qualified interpreter. Should be in any languages needed and how to request translation. Not all families have the same literacy, so visual should be alongside written notice. There is not an RCW that specifically states the right to an interpreter; it is part of the law against discrimination. It is folded into Title 6 (of the Civil Rights Act) and RCW (Revised Code of Washington). There are requirements for translation into a certain number of		



Topic	Discussion	Action	Follow Up
	<p>languages. Civil rights offices can expand and clarify.</p> <p>It was important to make this simple. The longer and more complicated it gets, the less impact it will have. We want to encourage people to ask. We want to provide means without bogging it down.</p> <p>It's up to districts to post the notices at this time.</p>		
Data Share: 2023–24 Interpreted Meetings	<p>Data that was requested by OSPI from the Student Information System.</p> <p>Instructions were made public, they could collect and report this data. There cannot be blanks where data should be.</p> <p>This is the first year of collection.</p> <p>It was optional for districts.</p> <p>HB 1153 included requirements for a district to provide information on translated meetings such as IEP meetings and student discipline reengagement meetings.</p> <p><u>Options:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• Interpreter was not requested• Interpreter was requested and provided• Interpreter was requested, district was unable to provide• Student not enrolled in the district at the time of the meeting.• Null – no response (only available this year). <p>Preferred Family Language—multiple language codes were available for response.</p> <p><u>Annual Individualized Education Program (IEP) Meetings:</u></p> <p>Interpreter was not requested: 60.6%</p> <p>Interpreter was requested and provided: 37.1%</p>		<ul style="list-style-type: none">• Add number of meetings to slides before posting• Present on district data in May



Topic	Discussion	Action	Follow Up
	<p>NULL: 1.2%</p> <p>Student not enrolled in district at time of meeting: 0.6%</p> <p>Interpreter was requested, district was unable to provide: 0.5%</p> <p>If the IEP happened and the student moved, they would not have another meeting.</p> <p><u>Languages:</u></p> <p>This data is separate from the IEP data collection.</p> <p>English indicated: there are multiple possible reasons for English being the language needed.</p> <ul style="list-style-type: none">• When families have multiple languages used, English may be needed.• Could also be inaccurate data collection.• It could be districts designating no translation needed as English. <p>We will get cleaner data from this school year because NULL will no longer be an option.</p> <p><u>Initial IEP Meeting:</u></p> <p>NULL: 67.4%</p> <p>Interpreter not requested: 19.4%</p> <p>Interpreter was requested and provided: 12.8%</p> <p>Student not enrolled in district at time of meeting: 0.2%</p> <p>Interpreter was requested, district was unable to provide: 0.1%</p> <p>There is a breakdown of districts and number of responses in each category and it ranks districts by whether they were or were not able to provide an interpreter.</p> <p>We will have a lot more breakdowns after the end of this school</p>		



Topic	Discussion	Action	Follow Up
	<p>year.</p> <p><u>Exclusionary Discipline Reengagement Meetings:</u></p> <p>Interpreter was not requested: 54.8%</p> <p>Interpreter was requested and provided: 22.5%</p> <p>NULL: 22.5%</p> <p>Interpreter was requested, district was unable to provide: 0.2%</p> <p><u>Data Availability:</u></p> <p>2024–25 Preferred Family Language available soon</p> <p>2024–25 Meeting data available this summer</p> <p>2024–25 District status (Coordinator, Liaison, Exempt) list this spring</p> <p>The numbers represented by the percentages will be added before the notes are posted.</p>		
Public Comment	There was no public comment.		
Announcements	<p>OSPI will send you a status update after the meeting.</p> <p>Send your gift card form or contract by the end of the month.</p> <p>Our next meeting is May 7, 2025.</p>		
Meeting Adjourn	The meeting adjourned at 3:00 PM.		